

#### **Erasmus+ Programme**

#### **Bilateral Inter-Institutional Agreement**

# Key Action 1 Learning Mobility for Higher Education Students and Staff

among EU Member States and third countries associated to the Programme <sup>1</sup>

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including automatic recognition of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the European Credit Transfer and Accumulation System. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the European Student Card Initiative.

#### **Grading systems of the institutions**

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u>. The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

<sup>.</sup> 

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

# Validity period of the agreement

Time frame	Academic Year*	Call Year*		
Start of validity	[2021/2022]	[2021]		
End of validity	[2027/2028]	[2027]		

# A. Information about the higher education institutions

Name of the institution	Erasmus code	Contact details <sup>2</sup>	Websites
(and department, where relevant)		(email, phone)	( General/Faculties/ Course catalogue)
Universität des Saarlandes	D SAARBRU01	Erasmus Institutional Coordinator: Ms. Fabienne Adolphe (Ehm. Saunier) Universität des Saarlandes International Office Postfach 151150 D- 66041 Saarbrücken Tel.: 0049 681 /302 71107 Fax: 0049 681 /302 71101 Email: f.saunier@io.uni-saarland.de  Faculty Coordinator Prof. Dr. Dr.Tiziana Chiusi Faculty of Law  Contact person: Dott. Maria Cristina Sparapani-Pelster Campus B4 1, D-66123 Saarbrücken Tel .: +49 681 302 3122 Email: mc.sparapani@mx.uni-saarland.de	www.uni-saarland.de/io  Course catalogue: https://www.lsf.uni-saarland.de  https://www.uni-saarland.de/en/faculty-r/erasmus/gaststudierende.html
University of Udine	I UDINE01	Academic contact : Prof. D'Orlando elena.dorlando@uniud.it	https://www.uniud.it/en/educatio n/didactic-information/courses- taught-in-english-and-other- languages/courses

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

Head of International	
Mobility and Relations	
Office: Sonia Bosero	
Incoming mobility:	
Alessia Bruno, Massimo	
Plaino	
iss@uniud.it	
Claudia Schileo	
<u>claudia.schileo@uniud.it</u>	

## B. Mobility numbers<sup>3</sup> per academic year

FROM	то	Subject area code	Subject area name	Study cycle	Nu	ımber of stud	ent mobility pe	riods
[Erasmus code of the sending institution ]	[Erasmus code of the receiving institution ]	(optional)  *  [ISCED]	area name cycle (optional) [short  * cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] (optional)  *	Student Mobility for Studies  [total number of student s]	Student mobility for Studies [total number of months]	Student Mobility for Traineeships (optional ) *  [total number of students ]	Student Mobility for Traineeships (optional ) *  [total number of months]	
I UDINE01	D SAARBRU0 1	042	Law	1st (Bachelor) 2nd (Master) 3 <sup>rd</sup> (PhD)	5	6		
D SAARBRU0 1	I UDINE01	042	Law	1st (Bachelor) 2nd (Master) 3 <sup>rd</sup> (PhD)	5 student mobility	6	none	none

# ☐ Short-term blended mobility option for students

By checking this box, the partners confirm that they are willing to exchange students who wish to carry out their mobility in a blended format, a combination of a short-term physical mobility with a virtual component.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*: <a href="https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf">https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf</a>)

FROM	то	Subject area	Subject area name		Number of staff	mobility periods	
[Erasmus code of the sending institution ]	[Erasmus code of the receiving institution	code (optional )* [ISCED]	(optional)	Staff Mobility for Teaching [total number of staff]	Staff Mobility for Teaching [total number of days]	Staff Mobility for Training (optional)* [total number of staff]	Staff Mobility for Training (optional)* [total number of days]
D SAARBRU0 1	I UDINE 01	042	LAW	1 person	7 days	1 person	7 days
I UDINE01	D SAARBRU0 1	042	LAW	1 person	7 days	1 person	7 days

## C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruc- tion 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruct Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching  [Minimum recommended level: B2]
D SAARBRU01	042 Law	German	English/French	B1	B2
I UDINE01	042 Law	Italian	English	B1	B2

## D. Calendar

Nominations of incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]
I UDINE01	MAY 15 <sup>TH</sup>	SEPTEMBER 15 <sup>TH</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

D SAARBRU01	Nomination: June 15	Nomination: <b>December 15</b>

#### Applications from incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]
I UDINE01		
D SAARBRU01	Application: June 30	Application: <b>December 30</b>

#### **Application procedure for incoming students**

Receiving institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D SAARBRU01	erasmus@io.uni- saarland.de	https://www.uni- saarland.de/global/welcome- center.htmll
I UDINE01	iss@uniud.it	https://www.uniud.it/it/international- area/studenti-mobilita-ingresso/procedure- studenti-in-mobilita-in-ingresso/prima- dellarrivo

#### E. Additional requirements

Receiving institution [Erasmus code]	Requireme nt	Details	Website for information (if applicable)
I UDINE01			
D SAARBRU01			

The receiving institution will send its decision within [x] weeks, and no later than 5 weeks.

The Transcript of Records is normally issued within one month after the students' check out; delay in the release of the Transcript of Records may depend on an incorrect recording. It is not possible to certify, in the Transcript of Records, examinations not passed or simple attendance at courses without taking the relative examination

### Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following

contact points and information sources:

Receiving institution [Erasmus code]	Available infrastructure adjusted for people with:	Description of infrastructur e (optional)	Contact details (email, phone)	Website for information
D SAARBRU01	Support for students with disabilities and chronic illnesses by providing advice, information and concrete help in problem situations, opinions on applications for compensation for disadvantages		ksb@uni-saarland.de Tel.: +49 681 302-5025	https://www.uni- saarland.de/en/studies /ksb.html
I UDINE01				https://www.uniud.it/en/student-services/orientamento-e-consulenza-psicologica/services-for-disabled-students-and-students-with-specific-learning-disabilities/services-for-disabled-students-and-students-with-specific-learning-disabilities?set_language=en

#### F. Information

## 1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D SAARBRU01	erasmus@io.uni-saarland.de	www.uni-saarland.de/accommodation
I UDINE01	iss@uniud.it	https://www.uniud.it/en/uniud- international/incoming-exchange-students/incoming- exchange-students-procedures/pre-arrival- information/accommodation-in-udine

#### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D SAARBRU 01	erasmus@io.uni-saarland.de	https://www.uni-saarland.de/global/welcome-center.htmll
I UDINE01	iss@uniud.it	https://www.uniud.it/en/uniud-international/incoming-exchange-students/incoming-exchange-students-procedures/pre-arrival-information/entry-visa-non-eu-students

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D SAARBRU01	erasmus@io.uni- saarland.de	https://www.uni-saarland.de/global/welcome-center.htmll
I UDINE01	iss@uniud.it	https://www.uniud.it/en/uniud-international/incoming-exchange-students/incoming-exchange-students-procedures/pre-arrival-information/health-insurance

#### 4. Additional information

Receiving institution [Erasmus code]	Information on recognition process / other useful information:	Contact details (email, phone)	Website for information
I UDINE01			
D SAARBRU01	Semester dates	D SAARBRU01: 1. Semester dates:	https://www.uni- saarland.de/en/division/ls/dates.html

## **Grading systems of the institutions**

D SAARBRU01: grading system

	Excellent	Very good	Good	Satisfactory	Sufficient	Insufficient failure
ECTS	Α	В	С	D	E	FX/F*
D (General)	1,0 - 1,5	1,6 - 2,0	2,1 - 3,0	3,1 - 3,5	3,6 - 4,0	4,1 - 5,0
D (UdS: specific departments)	14, 15	12, 13	10, 11	7, 8, 9	4, 5, 6	< 4-
D (UdS: Jura)	17, 18	15, 16	13, 14	7-9/10-12**	4, 5, 6	< 4-
D (UdS: BWL/VWL)	1,0 - 1,5	1,6 - 2,0	2,1 - 3,0	3,1 - 3,5	3,6 - 4,0	4,1 - 5,0

<sup>\*</sup> FX=Fail, some more work required before the credit may be awarded; F=Fail, considerable further work is required before the credit may be awarded

UdS: Universität des Saarlandes

International Office – Universität des Saarlandes, January 2014.

#### **UNIUD** grading system:

https://www.uniud.it/it/didattica/area-servizi-studenti/servizi-studenti/opportunita-allestero-/ulteriori-approfondimenti/ects-e-la-distribuzione-statistica-dei-voti/fasce-di-distribuzione-statistica-a-a-2018-2019-e-2019-20/fasce-di-distribuzione-statistica-a-a-2018-2019-e-2019-20-dies/distribuzione-voti\_dies-18-19-e-19-20.pdf/view

#### G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>5</sup>
D SAARBRU01	Ms. Fabienne Adolphe (ehm. Saunier)	12.01.2021	
	Deputy Director, International Office Erasmus Institutional Coordinator		Cos Saarlange Control of Saarbio
I UDINE01	Vice Rector for International Mobility Prof. Giorgio Alberti	23/01/2022	GILL

8

<sup>\*\* =</sup> very satisfactory (voll befriedigend)

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Scanned signatures are accepted